

1. OSNOVNA VARNOSTNA OPOZORILA

- Ta aparat ni namenjen za uporabo s strani oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ter z nezadostnimi izkušnjami oziroma znanjem, razen, če jih pozorno nadzira in jih pouči o varni uporabi aparata za njihovo varnost odgovorna oseba.
- Otroci naj bodo ves čas pod nadzorom, da se z aparatom ne bi igrali.
- V primeru poškodb na vtiču ali napajalnem kablu, naj okvarjene dele zamenja pooblaščen servisier, da se prepreči vsakršno tveganje.

SMO ZA EVROPSKO TRŽIŠČE:

- Aparat lahko uporabljajo otroci, ki niso mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšano fizično, mentalno ali senzorično sposobnostjo ter z nezadostnimi izkušnjami oziroma sposobnostmi, če so pod nadzorom in se jih pouči o varnem načinu uporabe aparata in o nevarnostih, ki jih to predstavlja. Preprečite, da bi se otroci igrali z aparatom. Čiščenje in vzdrževanje v pristojnosti uporabnika lahko opravljajo tudi otroci starosti vsaj 8 let, če so nadzorovani. Aparat in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali psihičnimi zmognostmi ali z manjšimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom in po tem, ko so bile primerno poučene o varni uporabi aparata in so razumele povezano tveganje.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Aparat vedno izklopite iz električnega omrežja, če ni pod nadzorom in pred pričetkom vzdrževanja ali čiščenja.

Aparat deluje z električnim tokom, zato možnosti električnega udara ni mogoče izključiti.

Upoštevajte naslednja varnostna opozorila:

- Po odstranitvi embalaže se prepričajte o brezhibnosti aparata. V primeru dvoma ga ne uporabljajte in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo;
- Pred uporabo vedno preverite stanje napajalnega kabla.
- Kakršne koli predelave ali spreminjanje lastnosti aparata so lahko nevarne.
- Pri nameščanju aparata je treba upoštevati nacionalne standarde, ki urejajo področje električnih naprav.
- Aparata ne nameščajte v prostore, kjer zrak lahko vsebuje plin, olje ali žveplo in ne postavljajte ga v bližino virov toplote.
- Pred priključitvijo aparata v električno vtičnico preverite, da omrežna napetost ustreza vrednosti, ki je navedena na napisni ploščici aparata;
- V primeru uporabe aparata na prostem, se prepričajte, da je

vtič vstavljen v vtičnico, ki je ustrezna za zunanjo uporabo.

- Ta aparat mora biti povezan z učinkovitim ozemljitvenim sistemom. Električno napeljavo naj preveri usposobljen električnik.
- Pred vsakim čiščenjem ali vzdrževanjem vtič vedno izvlecite iz vtičnice.
- Aparata ne potaplajte v vodo;
- Ta aparat je namenjen izključno za uporabo, za katero je bil izrecno zasnovan, to je, za osveževanje zraka v domačih prostorih. Vsaka drugačna uporaba se smatra kot neprimerna in nevarna. Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi neprimerne, napačne ali neodgovorne uporabe oziroma za popravila, ki bi ga opravila za to neusposobljena oseba.
- Osveževalnik zraka nikoli ne uporabljajte brez vode. Uporabljajte le vodo iz vodovoda, brez nobenih dodatkov. Rezervoar polnite le z izklopljenim aparatom.

- Aparata ne premikajte, ko je rezervoar poln in ko aparat deluje.
- Aparata ne puščajte vklopljenega po nepotrebnem, saj je potencialen vir nevarnosti.
- Ne polagajte rok, obraza ali telesa neposredno nad ali v bližino rešetke, ko aparat deluje.
- Aparat namestite na stabilno in vodoravno površino. Nikoli ga postavite na preproge ali občutljivo pohištvo, ki se lahko poškoduje ob stiku z vodo.
- Aparata ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so peči, radiatorji itd. Aparat postavite v bližino električne vtičnice.
- Ko je aparat priključen na omrežno napajanje, upoštevajte tudi naslednja bistvena pravila varnosti:
 - aparata se ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami;
 - aparata ne uporabljajte z bosimi ali mokrimi nogami;
 - ne vlecite za priključni kabel ali sam aparat za odklop vtiča iz električne vtičnice;
 - aparat ne sme biti na dosegu otrok;
 - v aparat ne vstavljajte tujih predmetov;
 - ne puščajte aparata izpostavljenega vremenskim vplivom;
- Če želite dokončno izločiti aparat iz uporabe, izvlecite vtič iz vtičnice in odrežite napajalni kabel, da onemogočite nadaljnjo uporabo.
- V primeru okvare in/ali nepravilnega delovanja aparat izklopite, ne da bi ga onesposobili. Za morebitna popravila se vselej obrnite izključno na pooblaščen tehnične servisne centre in zahtevajte uporabo originalnih nadomestnih delov ter pribora.
- Izogibajte se uporabi podaljškov za električni napajalni kabel.

Pomembno!

Embalažni material (plastične vrečke, stiropor) shranite izven dosega otrok.

NEVARNOST ZADUŠITVE: aparat lahko vsebuje majhne dele. Med posegi čiščenja in vzdrževanja je nekatere od teh delov morda potrebno demontirati. Ravnajte previdno in majhne dele hranite stran od otrok.

2. OPIS

2.1 Opis aparata

- A1. Vrtljiva rešetka: lahko se jo ročno usmerja (to prilagoditev opravite, ko obračanje ni aktivno)
- A2. Indikator nivoja vode v posodi
- A3. Kolesa
- A4. Navijalnik kabla
- A5. Ročaj
- A6. Napajalni kabel
- A7. Snemljiva posoda za vodo
- A8. Ležišče filtrov
- A9. Protiprašni filter

A10. Nosilec izhlapevalne plošče

A11. Izhlapevalna plošča

A12. "Ice box": Ledena tablica

2.2 Opis krmilne plošče (B)

- B1. VKLOP/IZKLOP: za vklop in izklop aparata
- B2. Hitrost ventilatorja. Pritisnite in izberite eno od 3 razpoložljivih hitrosti.  MED,  MAX,  MIN
- B3. Hlajenje/vlaženje. Pritisnite za vklop ali izklop funkcije
- B4. Izbira načina ventilacije:
 - **Naravna**  : aparat opravlja naključne cikle ventilacije z različnimi hitrostmi, med katerimi je nekaj sekund premora.
 - **Sleep**  (nočno): aparat deluje 30 minut s hitrostjo MAX, nato 30 minut s hitrostjo MED; sledi stalno delovanje z najmanjšo hitrostjo.
- B5. Način "Swing" (nihanje): Ko je izbrano, se rešetka obrača.
- B6. "AUTO OFF" (samodejni izklop): pritisnite za nastavitve samodejnega izklopa z zakasnitvijo (od 1 do 24 ur).
 - Ko pritisnete, se na prikazovalniku pojavi simbol  in številčna vrednost utripa približno 5 sekund: ko postane stalna, je izklop programiran.
 - Za izklop funkcije "auto OFF" (samodejnega izklopa): pritisnite tipko in izberite "00", nato počakajte, da se izklopita simbol in številčna vrednost.

2.3 Opis prikazovalnika (C)

- C1. Pregledovalnik programiranja "auto OFF" (samodejnega izklopa)
- C2. "Hlajenje/vlaženje" aktivno
- C3. "Ionizator" aktiven (stalno sveti, ker je funkcija prisotna v vseh načinih delovanja)
- C4. Način ventilacije "Sleep" (nočni) je aktiven
- C5. Način ventilacije "Naravno" je aktiven
- C6. "Auto-off" (samodejni izklop) je programiran
- C7. Način "Swing" (nihanje) je izbran
- C8. Hitrost ventilatorja "MIN"
- C9. Hitrost ventilatorja "MED"
- C10. Hitrost ventilatorja "MAX"

2.4 Opis daljinskega upravljalnika:

- D1. VKLOP/IZKLOP: za vklop in izklop aparata
- D2. Način "Swing" (nihanje): Ko je izbrano, se rešetka obrača.
- D3. "AUTO OFF" (samodejni izklop) (glejte B6)
- D4. Hitrost ventilatorja (glejte B2)
- D5. Izbira načina ventilacije (glejte B4)
- D6. Hlajenje/vlaženje. Pritisnite za vklop ali izklop funkcije

3. NAVODILA ZA UPORABO

3.1 Ob prvi uporabi

- Pri prvi uporabi lahko zaznate čuden vonj. To spada med normalno obratovanje aparata.

- UPORABA DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA: Pri prvi uporabi odstranite plastični jeziček (slika 1). Daljinski upravljalnik usmerite proti led prikazovalniku. Največja razdalja delovanja znaša približno 6 metrov od sprejemnika.

3.2 Vkllop in izkllop

1. Aparat priključite v omrežno vtičnico: aparat odda zvočni signal. Aparat je pripravljen za uporabo.
2. Pritisnite tipko  (B1 ali D1). Aparat se vklopi s hitrostjo ventilatorja "MED" in z aktivnim "ionizatorjem" (slika 2);
3. Za izkllop aparata pritisnite tipko  (B1 ali D1).

3.3 Izberite hitrost ventilatorja

1. Pritisnite tipko  (B2 ali D4);
2. Z vsakim pritiskom na tipko se hitrost ventilatorja spremeni ( MED,  MAX,  MIN) (slika 3).

3.4 Hlajenje/vlaženje

Napolnite posodo z vodo, da pripravite aparat.

1. Izvlecite rezervoar za vodo (slika 4) in ga s pomočjo vrča napolnite s svežo vodo iz vodovoda (največ 4,5 l); pazite, da ne presežete oznake nivoja MAX na indikatorju nivoja (A2). Z nivojem MAX je zagotovljenih 6 ur uporabe aparata;
2. Rezervoar za vodo znova vstavite;
3. Pritisnite tipko  (B3 ali D6): na prikazovalniku se vklopi ustrezen simbol (slika 5). Zrak se pretaka skozi hladilno napravo in izhaja osvežen, s tem prispeva k znižanju temperature v prostoru;

Opomba:

Ob prvi uporabi te funkcije se voda v rezervoarju lahko obarva: to spada med normalno delovanje aparata.

Za povečanje učinkovitosti aparata uporabite "Ice box" (A11).

4. "Ice box" napolnite z vodo iz vodovoda (slika 6);
5. "Ice box" (slika 7) dajte v zamrzovalnik in ga tam pustite, dokler ne zamrzne;
6. Izvlecite rezervoar za vodo in vanj vstavite "Ice box", postavite ga v zadnji levi vogal (slika 8).

Opomba:

Preverite, ali je "Ice box" pravilno vstavljen v ustrezno ležišče (slika 8).

7. Rezervoar za vodo znova vstavite, vklopite aparat in izberite funkcijo "Hlajenje/vlaženje": iz aparata izhajajoči zrak bo bolj svež (slika 9).

3.5 Izberite način ventilacije

Delovanje aparata je mogoče nastaviti na 3 različne načine ventilacije:

1. NORMALNO - Pritisnite tipko  (B2 ali D4) za izbiro hitrosti ventilatorja;

2. NARAVNO - Enkrat pritisnite tipko MODE (B4 ali D5). Aparat opravlja naključne cikle ventilacije z različnimi hitrostmi, med katerimi je nekaj sekund premora (slika 10);
3. SLEEP - Dvakrat pritisnite tipko MODE (B4 ali D5). Aparat samodejno deluje 30 minut z hitrostjo MAX, nato 30 minut s hitrostjo MED in nadaljuje s hitrostjo MIN (slika 11).

3.6 Swing

1. Pritisnite tipko  (B5 ali D2) za aktiviranje obračanja rešetke (slika 12): na zaslonu se vklopi ustrezen simbol;
2. Za ustavitev obračanja znova pritisnite isto tipko.

Opomba:

Rešetko je mogoče vertikalno nagniti z ročnim pomikom, da se na ta način usmeri zračni tok (slika 13): to nastavev opravite z ustavljeno rešetko, brez prisile.

3.7 Auto OFF

Nastaviti je mogoče zakasnitev izklopa za 1 do 24 ur; pritisnite tipko  (B6 ali D3).

1. Pritiskajte do izbire številke, ki prikazuje čas zelenega delovanja v urah; število ur je prikazano na zaslonu (C1);
2. Simbol  in številčna vrednost utripata, s tem označujeta, da je v teku programiranje samodejnega izklopa. Ko simbol in številčna vrednost stalno svetita, je programiranje shranjeno (slika 14).

Opomba:

Za izhod iz samodejnega izklopa pritisnite tipko  (B6 ali) in nastavite številčno vrednost "00": simbol  in "00" utripata. Ko ugasneta, je samodejni izkllop izbrisan.

4. NAPOLNITE REZERVOAR ZA VODO

Pred zagonom funkcije hlajenja/vlaženja se vedno prepričajte, da je v rezervoarju prisotna voda. Če se vodo porabi med uporabo, aparat odda zvočno opozorilo in simbol  utripa (slika 15); ventilator bo še vedno deloval.

Priporočen postopek za polnjenje rezervoarja:

1. Delno izvlecite rezervoar za vodo (slika 4) in s pomočjo vrča napolnite največ 4,5 l sveže vode iz vodovoda. Vedno uporabljajte vodo iz vodovoda, ne polnite prekomerno: preverite indikator nivoja vode (A2);
2. Rezervoar za vodo znova vstavite.

Opomba:

Če se odločite posodo povsem izvleči:

- izvlecite rezervoar za toliko, da dvignete črpalko (slika 16), nato počakajte nekaj minut, da se preostala voda na izhlapevalni plošči odcedi v rezervoar;
- rezervoar povsem izvlecite in ga napolnite.

Ko je rezervoar napolnjen:

- če je potrebno, osušite prostor za rezervoar;
- preverite, ali je črpalka dvignjena;
- rezervoar za vodo previdno znova vstavite.

5. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Pred čiščenjem vedno izklopite aparat iz električnega omrežja.
- Aparata nikoli ne potapljajte v vodo.
- Nikoli ne polivati vodo neposredno po aparatu.
- Ne uporabljajte bencina, alkohola ali topil.
- Nikoli ne brizgajte insekticidov ali podobnih snovi: plastika bi se lahko deformirala.
- Očistite površino aparata z mehko krpo, ne uporabljajte abrazivnih gobic, ker bi lahko opraskali površino.

5.1 Čiščenje protiprašnega filtra in izhlapevalne plošče

Redno čistite protiprašni filter. Pogostost čiščenja določite na podlagi časa uporabe. Če aparat uporabljate vsak dan, je priporočljivo očistiti vsak teden.

- Izvlecite protiprašni filter in nosilec izhlapevalne plošče (slika 17);
- Prah odstranite s filtra s sesalnikom (slika 18);
- Nosilec izhlapevalne plošče skrbno operite z vodo, nato pustite, da se popolnoma osuši, ter vstavite filtre v ustrezne sedeže (slika 19).

Opomba:

Za ohranjanje učinkovitosti aparata je priporočljivo, da izhlapevalno ploščo (A11) zamenjate vsaka 3 leta.

5.2 Čiščenje rezervoarja za vodo

- Izvlecite rezervoar za vodo;
- Temeljito očistite z detergentom, ki ga dobite v trgovinah (slika 20).
- preverite, ali je črpalka dvignjena;
- rezervoar za vodo previdno znova vstavite.

5.3 Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

- Izvlecite držalo baterije na zadnji strani daljinskega upravljalnika (slika 21);
- Vstavite baterijo tipa CR2025 3V v držalo in pazite, da je polarnost pravilna (+ in -) ter ga vstavite (slika 22).

Daljinski upravljalnik je pripravljen za uporabo.

Opomba:

Tako v primeru zamenjave kot tudi odstranitve daljinskega upravljalnika morate baterijo odstraniti skladno z veljavnimi zakoni, saj so okolju škodljiva.

Baterije ne mečite v ogenj, saj bi lahko eksplodirala ali pričela sproščati nevarne tekočine.

6. Če KARKOLI NE DELUJE

Spodaj so opisana nekatera mogoča nepravilna delovanja.

Če težave ne morete odpraviti na opisani način, se za pomoč obrnite na tehnični servis.

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Aparat se ne vklopi	Napajalni kabel ni priključen	Prepričajte se, da je napajalni kabel povezan in da je prisotna napetost
	Aparat ni vklopljen	Vklopite aparat s pritiskom na tipko ① (B1 na komandni plošči ali D1 na daljinskem upravljalniku)
Aparat se izklopi	Posegel je samodejni izklop	Vklopite aparat in se prepričajte, da je simbol samodejnega izklopa na zaslonu izklopljen
Prisotnost vode pod rezervoarjem	Ko rezervoar povsem izvlečete, ne da bi počakali nekaj minut, se preostala voda na izhlapevalni plošči odcedi v prostor za rezervoar	Osušite prostor, preden vstavite rezervoar. Pri polnjenju vedno sledite navodilom v pog. 4.
Prevelika vlažnost v prostoru	Ko uporabljate funkcijo hlajenje/vlaženje, z učinkovanjem izhlapevalnega hlajenja aparat sprošča vlago. To je normalno.	Aparat učinkoviteje osvežuje v suhem okolju. Če je raven vlažnosti visoka (60% in več), se raje izognite uporabi funkcije hlajenja/vlaženja Zagotovite, da bodo okna/vrata odprta in da bo soba dovolj dobro prezračevana in zrak lahko bolje kroži. Aparat lahko uporabite s funkcijo ventilacije



TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Na prikazovalniku utripa simbol ✕ (C2) in aparat slabo osvežuje	Ni vode v rezervoarju	Napolnite rezervoar s hladno vodo, kot je prikazano v odst. 4
Aparat slabo osvežuje	Ni vode v rezervoarju	Napolnite rezervoar s hladno vodo, kot je prikazano v odst. 4
	Zamazani filtri	Očistite filtre, kot je opisano v odst. 5.1
Daljinski upravljalnik ne deluje	Baterija daljinskega upravljalnika ni pravilno vstavljena	Preverite, ali je baterija vstavljena po napotkih o polarnosti, ki so prikazani na zadnji strani daljinskega upravljalnika.
	Baterija je prazna	Zamenjajte jo z novo baterijo
	Daljinski upravljalnik je poškodovan	Če z zamenjavo baterije ne odpravite težave, se obrnite na pooblaščen servisni center
Aparat se ne odziva	Komandna plošča na aparatu ne deluje	Aparat aktivirajte z daljinskim upravljalnikom. Če se aparat ne odziva, je težava lahko v delovanju komandne plošče; obrnite se na pooblaščen servisni center
		Če ne delujeta niti komandna plošča niti daljinski upravljalnik, se obrnite na pooblaščen servisni center
Aparat je moker od dežja	Na prostem uporabljen aparat je namočil močan dež	Majhna količina dežja na enoti ne predstavlja težave. Vendar pa se mora aparat priključiti v primerne vodotesne vtičnice. Pred vklopom aparata se vedno prepričajte, da sta vtič in vtičnica suha.

7. ODSTRANITEV



Aparat ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki, izročite ga pooblaščenemu centru za ločeno zbiranje odpadkov.